

Wassergekühlte Sekundäranschlusskabel für das Widerstandsschweißen

Teil 1: Abmessungen und Anforderungen für Zweileiter-Anschlusskabel

(ISO 8205-1:2002)

Deutsche Fassung EN ISO 8205-1:2002

DIN**EN ISO 8205-1**

ICS 25.160.30

Ersatz für
DIN EN ISO 8205-1:1997-02

Water-cooled secondary connection cables for resistance welding —
Part 1: Dimensions and requirements for double-conductor connection
cables (ISO 8205-1:2002);
German version EN ISO 8205-1:2002

Câbles secondaires refroidis par eau pour le soudage par résistance —
Partie 1: Dimensions et exigences pour câbles à deux conducteurs
(ISO 8205-1:2002);
Version allemande EN ISO 8205-1:2002

Die Europäische Norm EN ISO 8205-1:2002 hat den Status einer Deutschen Norm.**Nationales Vorwort**

Die Europäische Norm EN ISO 8205-1 wurde im Technischen Komitee ISO/TC 44 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet und vom CEN/TC 121 „Schweißen“ identisch übernommen. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Gemeinschaftsausschuss AA 11.1/DKE-K 363 „Widerstandsschweißeinrichtungen“ im Normenausschuss Schweißtechnik (NAS).

Die im Abschnitt 2 genannte Internationale Norm ist unter der gleichen Nummer als DIN-EN-ISO-Norm veröffentlicht.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 8205-1: 1997-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) EN ISO 8205-1: 2002 identisch übernommen;
- b) Erläuterung für den Wirkfaktor korrigiert;
- c) bei im übrigen unverändertem Inhalt Kabeltypen mit einem Querschnitt von 150 mm² und einer Kabellänge von 1500 mm ergänzt;
- d) Farbkennzeichnung gestrichen.

Frühere Ausgaben

DIN 44772-1: 1980-01
DIN EN ISO 8205-1: 1997-02

Fortsetzung 9 Seiten EN

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.
DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Wassergekühlte Sekundäranschlusskabel für das
Widerstandsschweißen**
Teil 1: Abmessungen und Anforderungen für Zweileiter-Anschlusskabel
(ISO 8205-1:2002)

Water-cooled secondary connection cables for resistance
welding —
Part 1: Dimensions and requirements for double-conductor
connection cables (ISO 8205-1:2002)

Câbles secondaires refroidis par eau pour le soudage
par résistance —
Partie 1: Dimensions et exigences pour câbles à deux
conducteurs (ISO 8205-1:2002)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 24. Juni 2002 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Einteilung	4
5 Maße	4
5.1 Querschnitt	4
5.2 Länge	5
5.3 Kabelschuhe	5
6 Bezeichnung	6
7 Werkstoffe	6
8 Anforderungen	6
8.1 Elektrische Eigenschaften	6
8.2 Mechanische Eigenschaften	7
8.3 Kühlung.....	7
9 Kennzeichnung	8
10 Lieferbedingungen	8
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	9